

No. 14235

**FRANCE
and
CUBA**

**Agreement on economic and industrial co-operation. Signed
at Paris on 16 January 1975**

Authentic texts: French and Spanish.

Registered by France on 22 August 1975.

**FRANCE
et
CUBA**

**Accord de coopération économique et industrielle. Signé à
Paris le 16 janvier 1975**

Textes authentiques : français et espagnol.

Enregistré par la France le 22 août 1975.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ ON ECONOMIC AND INDUSTRIAL CO-OPERATION
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC
AND THE REVOLUTIONARY GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA

The Government of the French Republic and the Revolutionary Government of the Republic of Cuba:

- desiring to strengthen the ties of friendship between their two countries;
- conscious of the advantages offered for the development of their mutual relations by an intensification of co-operation between the two countries in the economic and industrial fields;
- having regard to the fact that Cuba is a developing country;
- convinced of the need to promote the progress of such co-operation to the best of their ability;

have agreed as follows:

Article 1. The Governments of the French Republic and the Republic of Cuba undertake to promote the development of economic and industrial co-operation between the two countries.

Article 2. The two Governments are agreed that, in order to promote the development of co-operation between the two countries, it is desirable to arrive at a better reciprocal knowledge of the provisions set out in their long-term plans. To this end, the competent organizations in France and in Cuba may, as required, establish the necessary contacts with each other.

Article 3. The two Governments shall encourage initiatives aimed at the conclusion of contracts and arrangements between firms and organizations in the two countries.

They believe that co-operation between such firms and organizations should be as broad as possible and should take place at the study and research stage as well as at that of execution.

The two Governments shall also encourage economic and industrial co-operation projects relating to the markets of third countries.

Article 4. The two Governments shall promote exchanges of information and contacts between firms and organizations in the two countries.

They shall grant all possible facilities, within the framework of the regulations in force in their countries, for the execution of economic and industrial co-operation projects recognized as being to their mutual advantage.

Article 5. The two Governments believe that, in view of the economic potential of the two countries, there are opportunities for economic and industrial co-operation which are to their mutual advantage. The main sectors in which this co-operation is to be effected shall be defined subsequently.

¹ Came into force on 16 January 1975 by signature, in accordance with article 7.

Article 6. A Joint Franco-Cuban Commission on economic and industrial co-operation shall be established, composed of representatives of the competent administrations of the two countries.

The task of this Joint Commission shall be to ensure the implementation of this Agreement.

It shall, *inter alia*:

- make as full as possible an inventory of the opportunities for economic and industrial co-operation between the two countries and define the sectors for this co-operation referred to in article 5;
- study the means likely to ensure the development of this co-operation;
- recommend to the respective Governments the adoption of adequate means to give an impetus to this co-operation and specify the procedures for its development.

The meetings of the Joint Commission shall be held alternately in France and in Cuba. The dates of its meetings shall be set by agreement.

Article 7. This Agreement shall enter into force on the date of its signature. It shall be concluded for a term of three years; it may be extended automatically each year, unless it is denounced by either Party, by giving six months' notice before the expiry of each term.

DONE at Paris, on 16 January 1975, in duplicate in the French and Spanish languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the French Republic:

[Signed]

NORBERT SEGARD

For the Revolutionary Government of the Republic of Cuba:

[Signed]

CARLOS RAFAEL RODRÍGUEZ
